


CITATION BAR

1 APP

Available on the **App Store** | GET IT ON **Google Play**

Google Home



Download and run the Google Home app on a phone or tablet.

2 PRODUCT TOUR

Citation Bar x1 | HDMI cable x1

Regional power cord x1 (varies depending on country) | IR repeater x1

Remote control x1 | Wall mount bracket x2

Top

Touch screen

Volume

Front

Lights when active

Back

Optical | HDMI

Reset >5s | IR Repeater | Audio IN | HDMI | Power

3 CONTROL / INFORMATION ON TOUCH SCREEN

Touch screen

- Wi-Fi status
- Mic mute/unmute
- Press to ask your Google Assistant for help
- Bluetooth*

4 GET STARTED

Plug in the power

Download and run the Google Home app on a phone or tablet. Follow the instructions on the touch screen and Google Home app to finish the setup

*Enable Bluetooth (iPhone / iPad)

5 WALL MOUNT THE CITATION BAR

Use tape to stick the wall-mounted paper guide on the wall, push a pen tip through the center of each mounting hole to mark the wall-mounted bracket location and remove the paper.

Screw the wall mount brackets on the pen mark; screw the threaded mounting post into the back of the Citation Bar, then hook the Citation Bar on the wall.

6 CHROMECAST PLAY MUSIC PROCEDURE

Step 1: Open Chromecast supported app

Step 2: Play Music

Step 3: Tap the cast icon and select "Citation Bar"

e.g. Spotify, Pandora, Tunes, Deezer, Google Play Music

* Device can support multi-room control provided by Chromecast built-in, more details you can refer to Google Home app.

7 MIC MUTE

Google Assistant button

8 WI-FI

>5m

9 OWNER'S MANUAL

Download the full owner's manual from harmankardon.com

Téléchargez le mode d'emploi complet sur harmankardon.com

Descárgate el Manual de usuario completo en: harmankardon.com

Laden Sie die vollständige Bedienungsanleitung von harmankardon.com

Scarica il manuale dell'utente integrale da harmankardon.com

Download de complete gebruikershandleiding van harmankardon.com

Last ned hele brukerhåndboken fra harmankardon.com

Ladda ner hela bruksanvisningen från harmankardon.com

Hent hele bruksanvisningen fra harmankardon.com

『Owner's Manual』 (取扱説明書) (全文) を harmankardon.com からダウンロードしてください

해당 무단설치는 혼용중 전자제품 사용성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Unduh Buku Petunjuk Pemilik yang lengkap dari harmankardon.com

harmankardon.com

10 SPECIFICATIONS

- Model Name: CITATION BAR
- Power supply: 100-240V~50/60Hz
- Output power: 150W RMS
- Bluetooth version: 4.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <10dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK/n/4 DQPSK, 8DPSK
- Wireless network: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm
- 2.4G Wi-Fi modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 5G WISA transmitter power: <14dBm
- 5G WISA modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi transmitter power: <23dBm
- 5G Wi-Fi modulation: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Power consumption in sleep mode: <2.0 Watts

Note: CITATION BAR is intended to be used for streaming music. A consumer can stream Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their speaker to the local Wi-Fi Network and stream music with Google Chromecast. In addition, the speaker will work with Google Home. This product is designed to be instantly on and ready to play music at a moment's notice, therefore, the Bluetooth and Wi-Fi connection must remain active at all times to ensure proper operation.

CITATION BAR is in compliance with the European Union energy legislation.

CITATION BAR will enter into sleep mode (networked standby) after 20 minutes without operation, after which it can be re-activated via Bluetooth or Wi-Fi.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CANICES-3 (B) / NMB-3 (B).

IC User should also be advised that:

(i) the device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to the co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and (iii) the modulation antenna gain permitted for devices in the bands 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

(iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to E-LAN devices.

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que

(i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux; (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 470-5 725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.; (iii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant la bande 5 725-5 825 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifique pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient en causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

FCC/IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC/IC R5-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

해당 무단설치는 혼용중 전자제품 사용성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Use Restriction: This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in following countries:

BE	EL	LT	PT	Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL) and United Kingdom (UK).
BG	ES	HU	SI	
CZ	FR	LU	RO	This product contains open source software licensed under GPL. For a list of open source software and other relevant information, please download the Harman Kardon Controller app available on the App Store or Google Play. For your convenience, the source code and relevant build instruction are also available at http://www.harmankardon.com/opensource.html . Please feel free to contact us at
DK	HR	MT	SK	ARM: Open Source, Gregor Krapf-Gunther
DE	IT	NL	FI	Parking 3
EE	CY	AT	SE	85748 Garching bei München
IE	LV	PL	UK	Germany or OpenSourceSupport@Harman.com if you have additional question regarding the open source software in the product.

APPLICATION

Descarga y usa la aplicación Google Home sur votre téléphone ou votre tablette.

2. DÉCOUVERTE DU PRODUIT

Citation Bar x1, 1 câble HDMI, 1 dispositif de répétition IR, 2 supports de montage mural

Hauteur
Écran tactile, Volume

Avant
Allumé quand l'enceinte est active

Retour
OPTIQUE, HDMI, Réinitialiser, dispositif de répétition IR, ENTRÉE AUDIO, HDMI, PUISSANCE

3. COMMANDES/INFORMATIONS SUR L'ÉCRAN TACTILE

Écran tactile, État du Wi-Fi, Micro désactiver/micro active, Appuyez pour demander de l'aide à votre Assistant Google, Bluetooth

4. PRISE EN MAIN

Mettez-la sous tension

Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette. Suivez les instructions sur l'écran tactile et dans l'application Google Home pour finir la configuration

*Activez Bluetooth (iPhone/iPad)

5. MONTAGE MURAL DE LA CITATION BAR

Utilisez de la bande adhésive pour coller le guide papier de montage mural sur la paroi, enfoncez un crayon au centre de chaque trou de montage afin de marquer

Remplacement du support mural puis retirez le papier.

Vissez les fixations murales sur le repère au crayon, vissez le mode de fixation fileté à l'arrière de la Citation Bar puis accrochez la Citation Bar au mur.

6. INSTRUCTIONS POUR ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC CHROMECAST

Étape 1 : Ouvrez une application compatible avec Chromecast.

Étape 2 : Lancez de la musique

Étape 3 : Cliquez sur l'icône Cast et sélectionnez « Citation Bar »

* L'appareil est compatible avec la commande de synchronisation multiroom intégrée à Chromecast. Pour plus d'informations, consultez l'application Google Home.

7. MICRO DÉACTIVÉ

Bouton Google Assistant

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Désignation du modèle: CITATION BAR
- Alimentation: 100-240V~50/60Hz
- Réinitialiser: 150W RMS
- Version Bluetooth: 4.2
- Version de fréquence de l'émetteur Bluetooth: 2402 – 2480MHz
- BPuissance de l'émetteur Bluetooth: <10dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth: GFSK/n/4 DQPSK, 8DPSK
- Réseau sans fil: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Plage de fréquences de l'émetteur WiFi 2,4G: 2412 – 2472 MHz (bande ISM 2,4 GHz, USA 11 canaux, Europe et autres 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur WiFi 2,4G: <20 dBm (ERP); <20dBm
- Modulation WiFi 2,4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Puissance de l'émetteur WISA 5G: <14dBm
- Modulation WISA 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Plage de fréquences de l'émetteur WISA 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Puissance de l'émetteur WiFi 5G: <23dBm
- Modulation WiFi 5G: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Plage de fréquences de l'émetteur WiFi 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Consommation d'énergie en mode veille: <2.0 Watts

Remarque: CITATION BAR sert à diffuser de la musique en streaming. L'utilisateur peut lancer de la musique sur l'enceinte en Bluetooth. L'utilisateur peut connecter son enceinte au réseau Wi-Fi local et diffuser de la musique avec Google Chromecast. L'enceinte fonctionnera également avec Google Home. Ce produit a été conçu pour diffuser de la musique instantanément et à tout moment. Pour garantir son bon fonctionnement, le Bluetooth et le Wi-Fi doivent donc rester actifs en permanence.

CITATION BAR est conforme à la législation de l'Union européenne en matière d'énergie.

CITATION BAR passe en mode sommeil (veille en réseau) après 20 minutes sans fonctionnement, après quoi elle peut être réactivée via le Bluetooth ou le Wi-Fi.

ES

1. APLICACIÓN

Descarga y usa la aplicación Google Home en un teléfono o tableta.

2. COMPONENTES DEL PRODUCTO

Citation Bar x1, 1 cable de alimentación, 1 repetidor IR, 2 soportes de montaje en pared

Parte superior
Pantalla táctil, Volumen

Parte delantera
Se enciende cuando está activo

Parte posterior
OPTICA, HDMI, Restablecer, repetidor IR, ENTRADA DE SONIDO, HDMI, POTENCIA

3. CONTROL/INFORMACIÓN SOBRE LA PANTALLA TÁCTIL

Pantalla táctil, Estado de Wi-Fi, Silenciar/activar micrófono, Púlsala para pedir ayuda a Google Assistant, bluetooth

4. EMPEZAR

Conecta la alimentación eléctrica

Descarga y activa la aplicación Google Home en tu teléfono o tablet.

Sigue las instrucciones en la pantalla táctil y la aplicación Google Home para completar la configuración

*Activa Bluetooth (iPhone/iPad)

5. MONTAJE DE LA BARRA CITATION EN LA PARED

Utiliza cinta adhesiva para pegar la guía de papel para montaje mural en la pared. Con la punta de un bolígrafo marca el centro de cada orificio de montaje para marcar la pared en la ubicación de montaje y quite el papel.

6. PROCEDIMIENTO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA CON CHROMECAST

Paso 1: Abre la aplicación Chromecast compatible

Paso 2: Reproduce la música

Paso 3: Púlsala sobre el icono de transmisión y selecciona "Citation Bar"

* El dispositivo es compatible con el control multiroom que ofrece Chromecast built-in. Para más detalles, consulta la aplicación Google Home.

7. SILENCIAR

Botón del Asistente de Google

10. ESPECIFICACIONES

- Nombre del modelo: CITATION BAR
- Alimentación eléctrica: 100-240V~50/60Hz
- Potencia de salida: 150W RMS
- Réinitialiser: 150W RMS
- Version de fréquence de l'émetteur Bluetooth: 2402 – 2480MHz
- Potencia del transmisor Bluetooth: <10dBm
- Modulation del transmisor Bluetooth: GFSK/n/4 DQPSK, 8DPSK
- Red inalámbrica: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Rango de frecuencia del transmisor WiFi 2,4G: 2412 - 2472 MHz (banda ISM 2,4 GHz, EE.UU. y otros 13 canales en Europa)
- Potencia del transmisor WiFi 2,4G: <20 dBm
- Modulación WiFi 2,4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Potencia del transmisor WISA 5G: <14dBm
- Modulación WISA 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Rango de frecuencia del transmisor WISA 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Potencia del transmisor wifi 5G: <23dBm
- Modulación 5G wifi: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Rango de frecuencia del transmisor wifi 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Consumo de energía en modo de reposo: <2.0 Watts

Nota: El fin de CITATION BAR es la reproducción de música. El usuario puede reproducir sonido Bluetooth en el altavoz. El usuario puede conectar su altavoz a la red Wi-Fi local y reproducir música con Google Chromecast. Además, el altavoz funciona con Google Home. Este producto está diseñado para encenderse al instante y estar preparado para reproducir música en cualquier momento. Por lo tanto, las conexiones Bluetooth y wifi deben permanecer activas en todo momento para garantizar un funcionamiento correcto.

CITATION BAR cumple la legislación energética de la Unión Europea. CITATION BAR Se pone en modo de reposo (espera en red) después de 20 minutos sin operación, tras lo cual se puede reactivar via Bluetooth o Wi-Fi.

DE

1. APP

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen.

2. PRODUKT-TOUR

Citation Bar x1, Regionales Netzkabel x1 (je nach Land unterschiedlich)
Fernbedienung x1, HDMI-Kabel x 1, IR-Repeater x 1, Halterung für Wandmontage x 2

Oberteil
Touchscreen, Lautstärke

Frontteil
Leuchtet im eingeschalteten Zustand

Rückteil
OPTISCH, HDMI, Zurücksetzen, IR-Repeater, Audio IN, HDMI, Ein/Aus

3. BEDIENUNG/INFORMATION AUF DEM TOUCHSCREEN

Touchscreen, WLAN-Status, Mikrofon stummzuschalten/Stummhaltung aufheben, Drücken für Hilfe von Google Assistant, Bluetooth

4. GET STARTED

Arbeitsnetz anschließen

Google Home App herunterladen und auf dem Smartphone oder Tablet ausführen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Touchscreen, bis die Google Home App das Setup abschließt.

* Bluetooth aktivieren (iPhone/iPad)

5. WANDHALTERUNG DER CITATION BAR

Klebe die Montageklische mit Klebeband an die Wand. Drücke mit einer Stiftspitze ein Loch durch die Mitte jedes Montage Lochs, um die Position für die Wandhalterung zu markieren und entferne dann das Papier.

Schrauben Sie die Wandhalterungen an der markierten Position fest. Befestigen Sie die Gewindemontagegestange auf der Rückseite der Citation Soundbar und haken Sie die Soundbar an die Wand.

6. CHROMECAST PLAYMUSIC - SCHRITT FÜR SCHRITT

Schritt 1: Öffnen Sie die von Chromecast unterstützte App

Schritt 2: Musik abspielen

Schritt 3: Berühren Sie das Cast-Symbol und wählen Sie „Citation Bar“

* Dank integrierter Chromecast-Technologie unterstützt das Gerät Multi-Room-Steuerung. Weitere Details finden Sie in der Google Home-App.

7. MIKROFON STUMMSCHALTEN

Taste Google Assistant

⑩ TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Modelbezeichnung: CITATION BAR
- Netztel: 100-240V~50/60Hz
- Ausgangsleistung: 150W RMS
- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: <10dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- WLAN: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4 GHz WLAN-Frequenzbereich: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere 13 Kanäle)
- 2,4 GHz WLAN-Übertragungsleistung: <20dBm
- 2,4 GHz WLAN-Modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA Transmitterleistung: <14dBm
- 5G WISA Modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA Transmitter-Frequenzbereich: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5 GHz WLAN-Übertragungsleistung: <23dBm

IT

① APP

Scania e installa l'App Google Home su telefono o tablet.

② TOUR DEI PRODOTTI

Citation Bar x1, 1 cavo di alimentazione locale (varia a seconda del paese)

1 telecomando, 1 cavo HDMI, 1 ripetitore a infrarossi, 2 staffe di montaggio a parete

Parte superiore

Touch screen, Volume

Lato anteriore

Su illumina se attivo

Lato posteriore

Opzioni: HDMI, Reset, RIPETITORE A INFRAROSSI, AUDIO IN, HDMI, ACCENSIONE

③ CONTROLLI / INFORMAZIONI SUL TOUCH SCREEN

Touch screen, Stato Wi-Fi, Disattiva / attiva l'audio del microfono,

Premi per chiedere aiuto all'Assistente Google, Bluetooth

④ COME INIZIARE

Collega l'alimentazione

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet.

Segui le istruzioni sul touch screen e nell'app Google Home per completare la configurazione

*Attn: il Bluetooth (iPhone / iPad)

⑤ MONTAGGIO A PARETE DELLA CITATION BAR

Utilizzare del nastro per attaccare la dima di carta sulla parete, spingere la punta di una penna attraverso il centro di ogni foro di montaggio per contrassegnare la posizione della staffa a parete e rimuovere la carta.

⑩ SPECIFICICHE

- Nome modello: CITATION BAR
- Alimentazione: 100-240V~50/60Hz
- Potenza d'uscita: 150W RMS
- Versione Bluetooth: 4.2
- Intervallo di frequenza trasmettitore Bluetooth: 2402 – 2480MHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth: <10dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Rete wireless: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Wi-Fi: 2.4G: 2412-2472 MHz (banda ISM a 2,4 GHz, 11 canali Stati Uniti, Europa e altri 13 canali)
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 2.4G: <20dBm
- Modulazione Wi-Fi 2.4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- Potenza del trasmettitore WISA 5G: <14dBm
- Modulazione WISA 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Intervallo di frequenza del trasmettitore WISA 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 5G: <23dBm

NL

① REGULAIR

Download en open de Google Home-app op een telefoon of tablet.

② PRODUCT TOUR

Citation Bar x1, Regionale voedingskabel x1 (verschilt per land)

Afschakeltoets x1, HDMI-kabel x1, IR-hersteker x1, Beugel voor wandmontage x2

Bovenzijde

Aanrakscherm, Volume

Voor

Licht op indien actief

Terug

OPTISCH, HDMI, Inzetten, IR-hersteker, AUDIO AAN, HDMI, VERMOGEN

③ BEDIENEN / INFORMATIE OP AANRAAKSCHERM

Aanrakscherm, Wi-Fi status, Mic dempen/mnschakelen, Druk om te Google Assistant om hulp te vragen, Bluetooth

④ BEGINNEN

Seek de stekker in het stopcontact

Download de Google Home-app en activeer deze op een telefoon of tablet. Volg de instructies op het aanrakscherm en in de Google Home-app om de installatie af te ronden.

*Schakel Bluetooth in (iPhone / iPad)

⑤ MUURBEVESTIGING VAN DE CITATION BAR

Gebruik tape om het papieren sjabloon aan de muur te bevestigen, druk een penpunt door het midden van elk montagegat om de plaats van de beugel te markeren en verwijder het papier.

⑩ SPECIFICATIIES

- Modelnaam: CITATION BAR
- Voeding: 100-240V~50/60Hz
- Uitgangsvermogen: 150W RMS
- Bluetooth-versie: 4.2
- Frequentiebereik Bluetooth-zender: 2402 – 2480MHz
- Vermogen Bluetooth-zender: <10dBm
- Modulatie Bluetooth-zender: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Draadloos netwerk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender: 2,4 G: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, VS 11 kanalen, Europa en anders 13 kanalen)
- 2,4 G Wi-Fi-zendervermogen: <20dBm
- 2,4 G Wi-Fi-modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5 G Wi-Fi-zendervermogen: <14dBm
- 5 G WISA modulatie: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender 5 G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5 G Wi-Fi-zendervermogen: <23dBm

NO

① APP

Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett.

② PRODUKTOMVISNING

Citation Bar x1, Regional strømledning x1 (varierer avhengig av land)

Fjernkontroll x 1, HDMI-kabel x 1, IR-forsterker x 1, Brakett for montering på vegg x 2

Toppen

Berørings skjerm, Volum

Front

Lys er aktiv

Tilbake

OPTISK, HDMI, Tilbakestill, IR-forsterker, LYDNINGANG, HDMI, PÅ/AV

③ KONTROLL/INFORMASJON PÅ BERØRINGSKJERM

Berørings skjerm, Wi-Fi status, Mikrofon av/på,

Trykk for å be Google Assistant om hjelp, Bluetooth

④ KOM I GANG

Plugg inn strøm

Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett.

Følg instruksjonene på berørings skjermen og Google Home-appen for å fullføre oppsettet

*Slå på Bluetooth (iPhone/iPad)

⑤ VEGGMONTER CITATION BAR

Bruk tape for å feste monteringsguiden på papir på veggene, press en pennspiss gjenom senter av hvert monteringshull for å merke av plassering for monteringsbrakettene og fjern papiret.

⑩ SPESIFIKASJONER

- Modellnavn: CITATION BAR
- Strømforsyning: 100-240V~50/60Hz
- Utgangseffekt: 150W RMS
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth-senderens effekt: <10dBm
- Bluetooth-senderens modulasjon: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi-senderfrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM-Bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 2.4G Wi-Fi-senderstyrke: <20dBm
- 2.4 G Wi-Fi-modulasjon: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-senderstyrke: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-senderfrekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-senderstyrke: <23dBm

SV

① APP

Ladda ner och kör Google Home-appen på en telefon eller surfplatta.

② PRODUKT BESKRIVNING

Använd teip för att fästa den väggh monterade pappersmallen på väggen, tryck in en pennspets genom varje monteringshål för att markera plåten för vägghästet och ta sedan bort pappret.

Översida

Pekskärm, Volym

Framsida

Belysning när den är påslagen

Tilbaka

OPTISK, HDMI, Återställ, IR-hersteker, LJUD IN , HDMI, EFFEKT

③ KONTROLL/INFORMATION PÅ PEKSKÄRMEN

Pekskärm, Wi-Fi status, Mikrofon tyst/aktiverg,

Tryck för att be Google Assistant om hjälp, Bluetooth

④ KOM IGÅNG

Koppla in nätslåden

Ladda ner och kör Google Home-appen på en telefon eller surfplatta.

Följ instruktionerna på pekskärmen och i Google Home-appen för att avsluta installationen

*Aktivera Bluetooth (iPhone/iPad).

⑤ FÄST CITATION BAR PÅ VÄGGEN

Använd teip för att fästa den väggh monterade pappersmallen på väggen, tryck in en pennspets genom varje monteringshål för att markera plåten för vägghästet och ta sedan bort pappret.

⑩ SPECIFIKATIONER

- Modellbeteckning: CITATION BAR
- Strömförsörjning: 100-240V~50/60Hz
- Utteffekt: 150W RMS
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-sändarens frekvensområde: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth-sändareffekt: <10dBm
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådlöst nätverk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4G Wi-Fi sändarefrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 kanaler, Europa och övriga 13 kanaler)
- 2,4 G Wi-Fi sändareffekt: <20dBm
- 2,4 G Wi-Fi modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-sändareffekt: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-sändarefrekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-sändareffekt: <23dBm

DA

① APP

Hent og kør Google Home-app på en telefon eller tablet.

② PRODUKTUNDERSVIGNING

Citation Bar x1, 1 regionale strømledninger (varierer afhængigt af land)

1 fjernbetjening, 1 x HDMI-kabel, 1 x IR-gentager, 2 x vægmonteringsbeslag

Top

Berørings skærm, Volumen

Front

Lys er ved aktivitet

Tilbage

OPTISK, HDMI, Nulstil, IR-gentager, AUDIO-INDGANG, HDMI, EFFEKT

③ KONTROLL / INFORMATION OM BERØRINGSKJÆRM

Berørings skærm, Wi-Fi status, Lyd fra/til på mikrofonen,

Tryk for at bede Google Assistant om hjælp, Bluetooth

④ KOM GODT I GANG

Sæt strømstikket i

Hent og kør Google Home-app på en telefon eller tablet.

Følg vejledningen på berørings skærmen og Google Home-app for at afslutte opsætningen

*Aktivér Bluetooth (iPhone/iPad)

⑤ VÆGMONTERING AF CITATION-SOUNDBARREN

Brug tape til at klæbe papirkabelonen fast på væggen, marker midten af hvert hul til beslaget med en pen og fjern papiret.

Skriv vægselsagene på den pennemærket. Skriv de gevindskåne monteringsbjælker ind i bagsiden af Citation-soundbaren, og hægt derefter Citation-soundbaren fast på væggen.

⑩ SPECIFIKATIONER

- Modellnavn: CITATION BAR
- Strømforsyning: 100-240V~50/60Hz
- Udgangseffekt: 150W RMS
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-senders frekvensområde: 2402 – 2480MHz
- Maksimal Bluetooth-sendereffekt: <10dBm
- Bluetooth-sendersmodulering: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst netværk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Frekvensområde for 2,4G Wi-Fi-sender: 2412 – 2472MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre steder 13 kanaler)
- 2,4 G Wi-Fi-sendereffekt: <20dBm
- 2,4 G Wi-Fi-modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-sendereffekt: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-senders frekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-sändareffekt: <23dBm

JP

① アプリ

Google Homeをダウンロードして、携帯電話またはタブレットで実行してください。

製品紹介

Citation Bar x1, 地域対応電源アダプターx1 (国によって異なります)
リモコン x 1, HDMI ケーブル x 1, IR リモーター x 1, 壁取り付けブラケット x 2

上

タッチスクリーン、音量

前

照明は点灯

戻る

オプティカル、HDMI、リモット、IR、リピーター オードィオIN、HDMI、電源

③ タッチスクリーンの操作 / 情報

タッチスクリーン, Wi-Fiステータス, マイクのミュート/ミュート解除, Googleアシスタント用, Bluetooth

④ 始動

コンセントにつなぎ、電源を入れます

Google Homeアプリをダウンロードして、スマートフォンまたはタブレットで実行してください

タッチスクリーンとiPhone/iPadの指示に従って設定を完了してください

⑤ CITATION BAR(サイテーション・バー)の壁への設置

センターピースを壁に壁掛け用ペーパーガイドを壁に貼り付け、各取り付け穴の中央部に当たる位置にセンターピースなどを使用して、壁掛け用金具をマークし、その後ペーパーガイドを外してください。

ペンでマークした位置に壁掛け用金具をねじ込んでください。Citation Bar(サイテーション・バー)の背面にねじ式の取り付けポストをねじ込みます。次に、

⑩仕様

- モデル名: CITATION BAR
- 電源: 100-240V~50/60Hz
- 出力: 150W RMS
- Bluetoothバージョン: 4.2
- Bluetoothトランスミッター周波数帯域: 2402 – 2480MHz
- Bluetoothトランスミッター出力: <10dBm
- Bluetoothトランスミッター変調方式: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- ワイレスネットワーク: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fiトランスミッター周波数帯域:2412–2472MHz (2.4GHz ISM/2.4 GHz,米国11チャンネル,ヨーロッパ/その他13チャンネル)
- 2.4G Wi-Fiトランスミッター出力: <20dBm
- 2.4 G Wi-Fi変調方式: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISAトランスミッター出力: <14dBm
- 5G WISAトランスミッター変調方式: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISAトランスミッター周波数帯域: 5.15GHz – 5.35GHz, 5.47–5.725 GHz
- 5G Wi-Fiトランスミッター出力: <23dBm

KO

① 앱

Google Home 앱을 휴대폰이나 태블릿에 다운로드하고 실행하세요.

② 제품 소개 보기

Citation Bar x1, 해당 지역 전원 코드 [L5M] x 2 (국가에 따라 다름)
리모컨 x1, HDMI 케이블 x1, IR 리피터 x1, 벽걸이용 브라켓 x2

상면

터치스크린, 볼륨

전면

작동 중일 때 불빛 켜짐

후면

오pticoal, HDMI, 재생 설정, IR 리피터, 오디오 입력, HDMI, 전원

③ 컨트롤 / 터치스크린 정보

터치스크린, Wi-Fi 상태, 마이크 음소거/음소거 해제, Google Assistant, Bluetooth
Google Assistant에게 도움을 요청하려면 Google Assistant를 터치하세요.

④ 시작하기

전원을 켜주세요

Google Home 앱을 휴대폰이나 태블릿에 다운로드하고 실행하세요.

터치스크린과 iPhone/iPad의 지시에 따라 설정을 완료하세요

⑤ CITATION BAR 벽면 장착

테이프를 사용해 벽 장착 가이드 용지를 벽에 부착하고 각 장착 홀의 가운데 부분을 펜 끝으로 눌러 벽 장착 브라켓 위치를 표시하고 용지를 제거합니다.

펜으로 표시한 부분에 벽 장착 브라켓을 나사로 고정합니다. 사이티이션 바 뒷 면에

⑩ 사양

- 모델명: CITATION BAR
- 전원 공급 장치: 100-240V~50/60Hz
- 출력: 150W RMS
- 블루투스 버전: 4.2
- 블루투스 송신기 주파수 범위: 2402 – 2480MHz
- 블루투스 송신기 출력: <10dBm
- 블루투스 송신기 변조: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- 무선 네트워크: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412-2472MHz(2.4GHz ISM 밴드, 미국, 11 개 채널, 유럽 및 기타 국가: 13개 채널)
- 2.4G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm
- 2.4 G Wi-Fi 변조: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA 송신기 출력: <14dBm
- 5G WISA 변조: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA 송신기 주파수 범위: 5.15GHz ~ 5.35GHz, 5.47–5.65 GHz, 5.725–5.825GHz
- 5G Wi-Fi 송신기 출력: <23dBm

ID

① APLIKASI
Unduh dan jalankan aplikasi Google Home di ponsel atau tablet.

② PERKENALAN PRODUK

Citation Bar x1, Kabel daya regional x1 (bervariasi sesuai dengan negara), Remote Control x1, Kabel HDMI x1, Pengulang IR x1, Braket Dinding x2

Atas

Layar sentuh, Volume

Depan

Menyalakan ketika aktif

Kembali

OPTIK, HDMI, Atur ulang, Pengulang IR, AUDIO IN, HDMI, DAYA

③ KONTROL / INFORMASI PADA LAYAR SENTUH

Layar sentuh, Status Wi-Fi, Mik sensor/tak sensor, Tekan untuk meminta bantuan Google Assistant Anda, Bluetooth*

④ MEMULAI

Hubungkan daya

Unduh dan jalankan aplikasi Google Home di ponsel atau tablet.

Ikuti instruksi pada layar sentuh dan aplikasi Google Home untuk menuntaskan penyiapan